

ASAC Veneto

Fondazione di Venezia

Regione del Veneto
Assessorato alle politiche
dei flussi migratori

PONTUS

Integrazione ed interazione culturale attraverso la musica

Concorso per le classi e gli studenti delle Scuole Primarie, delle Scuole Secondarie di Primo Grado ed i Cori del Veneto.

L'ASAC Veneto, Associazione per lo Sviluppo delle Attività Corali, con il patrocinio della Regione Veneto Assessorato alle politiche dei flussi migratori ed il contributo della Fondazione di Venezia, organizza un concorso riservato alle classi e agli studenti delle Scuole Primarie e delle Scuole Secondarie di Primo Grado del Veneto ed ai Cori associati all'ASAC.

Il concorso prevede la raccolta di materiale musicale proveniente da diverse tradizioni culturali relative alle aree di provenienza dei bambini o coristi immigrati (presenti nelle sedi scolastiche e nei cori) e dei familiari degli stessi attraverso registrazioni su qualsiasi tipo di supporto e compilazione di schede appositamente predisposte.

Particolare attenzione dovrà esser posta nel ricercare materiale proveniente dalla tradizione popolare e folklorica dei vari paesi (canti, filastrocche, ninna nanna, ecc...), evitando la presentazione di brani provenienti dalla produzione musicale di consumo. Il materiale raccolto potrà essere presentato o elaborato dalle classi, dai cori scolastici o dai singoli allievi (italiani e/o immigrati e/o italiani di origine straniera) attraverso diverse forme artistiche, realizzando opere di carattere letterario, grafico, musicale o musical-teatrale, oggetto di valutazione e premiazione da apposita giuria. I cori potranno partecipare inviando delle schede, eventualmente correlandole con ricerche e approfondimenti di carattere etnomusicologico effettuate negli ambiti che riterranno più opportuni (lavoro, associazioni culturali e di volontariato ecc.). Tali documenti potranno essere realizzati anche in collaborazione con musicisti esterni al coro. Il materiale ottenuto sarà successivamente esaminato da commissioni di esperti che selezioneranno le tracce di rilevante interesse etnomusicologico il quale verrà successivamente consegnato ad un gruppo di compositori di chiara fama che saranno chiamati a realizzare delle opere di carattere corale che verranno raccolte in una pubblicazione e diffuse su tutto il territorio nazionale.

Gli obiettivi di questa iniziativa sono l'apertura degli orizzonti culturali a favore di tutti gli studenti e coristi per un'integrazione condivisa, aperta e reciprocamente tollerante a favore di

ospitanti ed ospiti e la raccolta di materiale musicale nuovo ed inedito per una futura elaborazione e diffusione a livello nazionale ad uso del mondo corale e della scuola.

Modalità di partecipazione:

Il termine previsto per l'iscrizione al concorso e invio del materiale per le scuole e i cori di voci scolastici è il 30 aprile 2008. I cori potranno inviare il materiale entro il 30 giugno. Dovranno pervenire i seguenti documenti:

- Modulo di iscrizione al concorso (allegato o scaricabile dal sito ASAC www.asac-cori.it)
- Una o più schede relative alle "tracce musicali" raccolte (allegata o scaricabile dal sito ASAC www.asac-cori.it) adeguatamente compilate
- CD o musicassetta contenente le registrazioni originali del/i pezzo/i
- eventuali elaborati di carattere letterario, grafico, progetti musicali o musical-teatrale realizzati dalle classi, cori scolastici o dai singoli studenti sulla base dei testi e/o delle musiche raccolte
- eventuali progetti musicali o ricerche effettuate dai cori

Il materiale dovrà essere inviato a :

ASAC Veneto
Via Castellana 44
30174 Venezia/Mestre

Premiazioni:

Un'apposita Giuria nominata dalla Commissione Artistica dell'ASAC e presieduta dal M° Paolo Bon composta da importanti personalità del mondo culturale e musicale italiano, valuterà le schede e gli elaborati pervenuti. Per le classi e i cori scolastici che realizzeranno progetti di carattere musicale e musical/teatrale che saranno selezionati è prevista una audizione da parte della giuria o dei suoi emissari presso la propria sede scolastica o corale entro il 15 maggio 2008.

Saranno assegnati i seguenti premi (riservati alle scuole e ai cori scolastici):

Premio per il miglior elaborato di carattere letterario (racconti, poesie, fiabe..)

Premio per il miglior elaborato grafico o scultoreo (ispirato dai brani raccolti)

Premio per il miglior progetto musicale

Premio per il miglior progetto teatrale o musical/teatrale

Premio per la ricerca più accurata e approfondita (quantità e qualità schede e registrazioni)

Premi per le schede e le musiche raccolte ritenute di maggior interesse musicologico o con particolari caratteri di originalità.

Premio speciale per la miglior esecuzione di un coro voci bianche.

Potranno inoltre essere assegnati premi speciali o segnalazioni a discrezione della giuria

Tra tutti i lavori sarà scelto un elaborato o un progetto al quale sarà assegnato il premio "Pontus" e un assegno di 1.000 € (mille euro)

Saranno inoltre assegnati i seguenti riconoscimenti (riservati ai cori o ai direttori):

Premio per il miglior progetto musicale

Premio per la ricerca più accurata e approfondita (quantità e qualità schede e registrazioni)

Premi per le schede e le musiche raccolte ritenute di maggior interesse musicologico o con particolari caratteri di originalità.

Tra tutti i lavori sarà scelto un elaborato o un progetto al quale sarà assegnato il premio "Pontus" e un assegno di 1.000 € (mille euro)

I premi per le scuole e i cori scolastici saranno comunicati entro il 20 maggio 2008 e consegnati durante la manifestazione finale sabato 31 maggio 2008 con inizio alle ore 10.00. I concorrenti selezionati e le classi vincitrici di premi saranno invitati a partecipare alla manifestazione che si terrà in un importante teatro in provincia di Venezia, alla presenza della Giuria e delle Autorità. Le classi, i cori o i singoli studenti selezionati dalla giuria che avranno preparato una rappresentazione musicale o teatral/musicale potranno esibirsi in tale sede presentando il proprio lavoro. Tutti i partecipanti alla manifestazione riceveranno un attestato di partecipazione.

I premi per i cori saranno comunicati entro il 31 luglio 2008 e consegnati durante la manifestazione finale domenica 28 settembre con inizio alle ore 10.00. Sarà riservato uno spazio all'esibizione dei cori premiati durante la manifestazione.

Ai Premiati ammessi alle manifestazioni finale sarà assegnato un contributo a rimborso delle spese documentate sostenute per il viaggio (biglietti F.S. o fattura pullman) fino a un massimo di €.500,00 (per cori o classi) e di 0,30 €/km per il trasporto in auto.

Tutto il materiale raccolto potrà essere edito in apposita pubblicazione (ove saranno sempre citate le fonti originali e degli studenti, insegnanti, classi, cori che ne hanno curato la raccolta e catalogazione). L'ASAC si riserva tutti i diritti relativi alla pubblicazione e diffusione del materiale raccolto.

“Pontus”

SCHEDA DI ISCRIZIONE PER CORI

(da inviare all'ASAC entro il 30/06/08)

Nome del Coro: _____

Indirizzo: _____ Cap: _____ Città: _____

Tel: ____ / _____ Fax: ____ / _____ Email: _____

Organico coro: misto voci pari maschile voci pari femmine voci bianche

Tipologia coro: polifonico popolare altro (specificare)

Direttore: _____ Tel: ____ / _____

Presidente: _____ Tel: ____ / _____

presa visione della regolamentazione illustrata nella proposta di partecipazione, chiede di partecipare al CONCORSO “Ponus” allegando il seguente materiale

- N°, SCHEDE DI RACCOLTA “TRACCE MUSICALI”
- N° Cd N° Musicassette contenenti le registrazioni dei brani raccolti
- Progetto/ricerca musicale

Nome e recapito al quale dovrà essere inviata ogni comunicazione:

Via _____ Cap _____ Città _____

Tel: ____ / _____ Fax: ____ / _____ Email: _____

Data: _____

Firma del Responsabile del Coro

“Pontus”

SCHEMA DI ISCRIZIONE PER LE SCUOLE

(da inviare all'ASAC entro il 30/04/08)

Scuola: _____

Classe _____

Indirizzo: _____ Cap: _____ Città: _____

Tel: ____ / _____ Fax: ____ / _____ Email: _____

Responsabile progetto/i _____ Tel: ____ / _____

presa visione della regolamentazione illustrata nella proposta di partecipazione, chiede di partecipare al CONCORSO “Ponus” allegando il seguente materiale

- N°, SCHEDE DI RACCOLTA “TRACCE MUSICALI”
- N° Cd N° Musicassette contenenti le registrazioni dei brani raccolti
- N° elaborato/i letterario
- N° elaborato/i grafici o scultorei
- N° progetto/i musicale
- N° progetto teatrale o musical/teatrale

Nome e recapito al quale dovrà essere inviata ogni comunicazione:

Via _____ Cap _____ Città _____

Tel: ____ / _____ Fax: ____ / _____ Email: _____

Data: _____

Firma del Responsabile dei progetti

Guida per la compilazione delle schede

Scheda di iscrizione

Scheda di iscrizione: Indicare grado, denominazione, sede, numero di telefono, eventuale indirizzo di posta elettronica, nome del responsabile del progetto. In caso di più progetti seguiti da diversi insegnanti, compilare un corrispondente numero di schede di iscrizione

Scheda tracce musicali

Trascrizione: Trascrivere la musica su pentagramma e interpolare il testo letterario. Se più sono le strofe, interpolare il testo della prima. Trascrivere tutto il testo; se il sistema di scrittura è diverso da quello latino (es. alfabeto arabo) traslitterare il testo, possibilmente in grafia fonetica. In caso di musiche di lunghezza o testi di lunghezza maggiore allo spazio disponibile sulla singola scheda allegare le cartelle necessarie

Raccogliitore: Il docente o lo studente che ha raccolto e registrato l'esito alla fonte, cognome, nome.

Informatore: colui che fornisce l'esito al raccogliitore; se bambino, indicare nazionalità sua o dei genitori, età, classe seguita; se adulto, nazionalità, cognome, nome. Se ci sono più informatori, riportare per tutti i suesposti dati.

Trascrittore: colui che ha effettuato la trascrizione della musica e del testo. Se si tratta di trascrittori diversi per la musica e per il testo, vanno indicati entrambi.

Provenienza della traccia musicale: Indicare il paese da cui si ritiene provenga l'esito raccolto

Note: Qualsiasi informazione utile per una migliore comprensione dell'esito.

PONTUS

Integrazione ed interazione culturale attraverso la musica

SCHEDA

Scuola : _____

Classe : _____

Trascrizione

INSERIRE TRE RIGHE MUSICALI

Traduzione del testo

Raccoglitore: _____

Informatore: _____

Trascrittore musica: _____

Trascrittore testo: _____

Provenienza presunta della traccia musicale: _____

Note: _____

Data _____